



SUOMI-FINLAND
(FI)

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan	894635
(51) Kv.1k.5 - Int.cl.5	
B 65H 3/08, B 65H 3/46	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	29.09.89
(24) Alkupäivä - Löpdag	29.09.89
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	30.03.91

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(71) Hakija - Sökande

1. Valmet Paper Machinery Inc., Punanotkonkatu 2, 00130 Helsinki, (FI)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Lappalainen, Teuvo, Keihäskuja 3 C, 04230 Kerava, (FI)

(74) Asiamies - Ombud: Seppo Laine Ky

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä ja sovitelma pinottujen levymäisten kappaleiden erottamiseksi toisistaan
Förfarande och anordning för att skilja åt staplade skivformiga stycken från varandra

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Tämän keksinnön kohteena on menetelmä ja sovitelma paperirullien pinottujen päätylappujen erottamiseksi toisistaan. Keksinnön mukaan lapputarraimeen sovitetaan puhalluslelin, jossa on ontto neula (12). Puhalluslelin on sijoitettu tarraimen keskelle, ja kun tarraimella tartutaan pinossa (1) ylimmäisessä olevaan lappuun (10), puhalluslelin neulan (12) kärki tunkeutuu päällimmäisen lapun (10) läpi. Neulan (12) kärki on vino ja se avautuu päällimmäisen lapun (10) ja pinossa seuraavana olevan lapun (11) väliseen saumaan. Neulan (12) kautta puhalletaan ilmaa tähän saumaan, jolloin päällimmäinen lappu (10) irtaantuu helposti pinosta.

Uppfinningen avser ett förfarande och en anordning för att skilja åt staplade ändlappar för pappersrullar. Enligt uppfinningen anordnas ett med en ihålig nål (12) försett blåsorgan vid gripdonet för lappar. Blåsorganet är anordnat i mitten av gripdonet, och när man medelst gripdonet griper den översta lappen (10) i stapeln (1) tränger spetsen av nålen (12) genom den översta lappen (10). Nålens (12) spets är sned och den har en öppning i fogen mellan den översta lappen (10) och den följande lappen (11) i stapeln. Genom nålen (12) blåser man luft i denna fog, varvid den översta lappen (10) lätt lossas från stapeln.

